

# giovani al centro

## PRIMO RAGADUNO: BILANCIO POSITIVO!

La prima festa dell'Area Giovani, denominata Ragaduno, tenutasi il 16 maggio al Parco Toti, è riuscita pienamente. E' stata una bella domenica di sole, ed il parco con i suoi prati asciutti invitava i cittadini e le famiglie a passeggiare, a giocare, a sedersi sull'erba. La scelta di proporre nell'arco di una giornata, iniziative specifiche per le diverse fasce di età, è risultata vincente sotto due punti di vista. Da una parte infatti, offrire giochi e attività per i bambini, i ragazzi ed i giovani, ha consentito a tutti i partecipanti di vivere un autentico momento comunitario di aggregazione trasversale (i grandi curiosavano e si fermavano davanti ai giochi dei piccoli, ed i piccoli andavano a guardare cosa facevano i più grandi); dall'altra ha permesso ai progetti dell'Area Giovani (il Carcatrà, il Ciaoragazza, il C.A.G. Contromano ed il Progetto Caleidoscopio) di agire concretamente per promuovere una cultura di collaborazione, sinergia ed armonizzazione tra servizi comunali ed assessorati differenti (nel nostro caso quello ai Servizi Sociali e quello alle Politiche Giovanili).

Chi è passato dal parco quel giorno, a qualunque ora, avrà osservato e vissuto la partecipazione vivace e colorata di ragazzi di ogni età. Dalla mattina la festa ha visto susseguirsi: i tornei di calcetto dei gruppi giovanili, un pic nic, le bancarelle dei lavori eseguiti dai centri giovanili, i laboratori di giocoleria, il mercatino del baratto, l'area attrezzata per gli skaters, la pista per le biglie, il tiro con l'arco ed i giochi di una volta organizzati da Legambiente, il concorso per dare un nome alla comunità alloggio per disabili di via San Michele del Corso, lo spazio graffiti e spray-art, i ballerini di breakdance, i DeeJay e gli Mc, lo spettacolo teatrale del Signor Pallino ed infine il concerto musicale delle giovani band locali.

Insomma il bilancio degli organizzatori è stato positivo, e l'intento è quello di fare in modo che Ragaduno diventi un appuntamento fisso per i giovani e le famiglie, in grado di rinnovarsi e migliorare anno dopo anno. Per la prossima edizione sono già stati individuati nuovi indirizzi: coordinare meglio a livello temporale le attività all'interno del parco, coinvolgere maggiormente i Comitati di frazione e l'associazionismo locale, proporre qualche attività che dal centro conduca al parco e, perché no, magari fare una festa di due giorni anziché di uno.

Il Coordinatore dell'Area Giovani  
Massimiliano Marcia

## CAMPO DI LAVORO INTERNAZIONALE E CreAttività

In questi giorni vi è capitato di incontrare volti stranieri in città? Noi del CAG ControMano non ne siamo stupiti, anzi! Volete sapere chi sono e come mai sono qui?

*Stava finendo l'inverno, e la voglia di suonare sotto il cielo stellato su un palco "importante" è un'immagine, che chi suona in una band, ha rincorso sicuramente più di una volta....*

Tutto nasce dal confronto con i gruppi musicali che gravitano intorno al c.a.g. e che sono alla ricerca "continua" di spazi e occasioni per suonare, dalla disponibilità e interesse dell'assessorato alla cultura nel trovare strategie e modi nuovi per facilitare l'accesso alle risorse che Paderno mette in campo, e dal lavoro dell'équipe del centro che promuove con i giovani spazi di aggregazione e di confronto nel e con il territorio.

Come ci siamo organizzati? Il campo di lavoro internazionale, non fa parte del normale modello di gestione di un cag e necessita per la sua strutturazione di un sostegno politico, quindi come prima azione abbiamo contattato i nostri referenti comunali che fanno capo all'Assessore Bondioli del Settore socio culturale, con loro si sono condivisi gli obiettivi sociali e pedagogici. Successivamente si sono presi i contatti con il Servizio Civile Internazionale, associazione di volontariato internazionale presente e attiva anche in Lombardia con la quale si sono definiti alcuni aspetti più organizzativi e si è aderito alla rivista CENTOFIORI che pubblicizza a livello internazionale il campo di volontariato.

Le attività principali dello SCI sono l'organizzazione di campi di lavoro e l'attivazione di campagne di sensibilizzazione su temi quali la pace, l'ambiente, la solidarietà internazionale, l'impegno sociale.

Il campo si sviluppa, in termini strutturali, con due proposte operative: una che si colloca in ambito **lavorativo** e l'altra in un ambito di **studio**. Queste due anime, fondamentali entrambe per la riuscita dell'esperienza, sono collegate tra loro da un'attenzione e da un lavoro relazionale e sociale sia tra il gruppo di volontari stranieri e il gruppo di ragazzi di Paderno D. che collabora al progetto, sia tra questi e il territorio nella sua parte sociale e culturale.

### COSA STA ACCADENDO AL CAMPO

*In parte lavorativa* prevede l'attivazione dei volontari nella promozione (volantinaggio), nell'allestimento (realizzazione strutture, montaggio palco, pulizia parco...) a supporto di Concerti Giornata Punk (8 luglio), Giornata Hip Hop (14 Luglio) Giornata Rock (15 luglio), Giornata in Arte (16 luglio) alla (Cava) Parco Lago Nord.

*mentre la parte studio* si realizza nell'incontro con alcune realtà associative del territorio e non che si occupano di sociale e di aspetti legati al mondo giovanile.

9 luglio bicicletta con Lega Ambiente al Parco Grugnotorto, 12 luglio Coopì incontro con Il Progetto Un Naso Rosso Contro L'indifferenza  
13 luglio Laboratorio di espressione corporea nella Formazione dei Volontari (Ass. A77) 14 luglio Visione Cortometraggio FAME - CHIMICA incontro con Regista e un operatore sociale

...sono **Robert Hallm, Anneke Weinert, Julia Stoeckel, Spela Frlc, Katie Jost, Ann Marie Mahony, Marie Claire Vaughan, Gwendolien Desrumaux, David J. Nysted, Hannelore Lazure, Anna Piasecka, L. Alejandro Frau**, 12 giovani volontari internazionali che hanno scelto di condividere un'esperienza con i ragazzi di Paderno Dugnano, per realizzare insieme alcune iniziative musicali e culturali da proporre al Parco Lago Nord, utilizzando lo spazio palco allestito e messo a disposizione dall'Amministrazione Comunale.



**CAG  
CONTROMANO**



Tra un cielo nuvoloso e giornate di splendido sole, ancora assaporando questa esperienza di lavoro e di socialità, ci immergiamo con i "nostri giovani" a vivere questi ultimi giorni di campo con emozioni e coinvolgimento.

**L'équipe latracia**

# La Calderina



NOTIZIARIO COMUNALE DI PADERNO DUGNANO

Periodico mensile - Anno XIV - n. 7 - luglio 2004 - Redazione e Amministrazione: Paderno Dugnano, Comune - Direttore responsabile: Gianfranco Massetti - Sindaco

Partiti i lavori in piazza Matteotti

## Più qualità urbana e meno velocità

Sono partiti lo scorso 12 luglio, e dureranno fino a ottobre, i lavori di raccordo delle piste ciclopedonali del quadrilatero, nel centro città. Saranno realizzati i percorsi ciclopedonali di via Buozzi e via Grandi; il primo andrà a collegarsi al percorso di via Italia mentre il secondo si raccorderà con quelli, anch'essi già esistenti, delle vie Copernico e Dalla Chiesa. L'intero intervento produrrà

in piazza Matteotti un punto di snodo di una viabilità mista per la quale sono già in corso le relative opere di adeguamento.

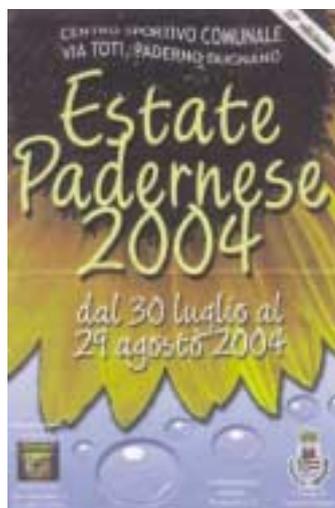
La viabilità in zona ha subito una serie di modifiche, alle quali saranno sottoposti per tutta la durata dei lavori anche i mezzi di trasporto pubblico; ne parliamo all'interno del giornale.

Da pagina 6 a pagina 13



Riparte l'iniziativa di musica, giochi per bambini, libri, cinema e cabaret

## Venticinque anni di estate padernese



di Franca Bondioli (\*)

Fa più effetto parlare di "un quarto di secolo" per ritornare agli inizi dell'Estate Padernese. Ha molto più sentore di storia, di tradizione e di continuità al passato che si confronta con le nostre radici e con la nostra vita. In fondo stiamo parlando di una generazione e forse più, perché chi ha ora 25 anni potrebbe andare all'Estate Padernese con i propri figli. Ecco perché in qualche modo riteniamo importante sottolineare la lunga durata della manifestazione. Cosa è cambiato in questo periodo nei pro-

grammi dell'Estate Padernese? Praticamente tutto, ma forse niente perché gli ingredienti iniziali ci sono ancora: entusiasmo, musica, giochi per i bambini, libri, cinema e cabaret e soprattutto voglia di stare insieme.

(\*) assessore alla Cultura

## SOMMARIO

### Amministrazione

La prima seduta del nuovo consiglio comunale,

ALLE PAGINE 3 e 4

Chi sono gli assessori della giunta Massetti, ALLE PAGINE 6 e 7

### Giovani

Le novità

A PAGINA 20

## Buone vacanze e cattive notizie



di Gianfranco Massetti (\*)

Buone vacanze a tutti. A chi può farle e a chi, avendo un lavoro, ha meritato un riposo. Agli studenti che possono liberare la mente nel gioco e nei viaggi. Agli anziani che stanno bene e hanno una compagnia. Ma buone vacanze, anzi buone

continua a pagina 2

segue da pagina 1

giornate estive anche a chi non andrà in vacanza, per scelta o per necessità. A chi è in difficoltà, a chi è solo, e anche a chi è ammalato. Per i nostri cittadini più in difficoltà posso ricordare che la nostra città non chiuderà completamente. I servizi comunali cercheranno sempre di dare una risposta. Mi auguro che anche attività commerciali, produttive e di servizio non dimentichino che svolgono anche un ruolo di servizio e che aderiscano alla richiesta di programmazione delle chiusure. Per gli anziani, in particolare, al di là dei proclami demagogici, posso assicurare che i servizi sociali saranno sempre a disposizione. Per tutti ricordo che l'Agosto Padernese, comincia il 30 luglio e termi-

nerà il 29 agosto al Centro Sportivo Toti.

Offrirà occasioni di svago e relax. Cinema, musica, ballo teatro, ristoranti saranno, come sempre a disposizione dei cittadini. Poi il Parco della Cava Nord e la Piscina comunale completeranno le opportunità di refrigerio.

Le "vacanze" siano comunque per tutti un momento di ristoro delle energie fisiche e mentali ma anche un momento per rimettere "a posto" la gerarchia degli affetti, delle amicizie, dei valori. Un momento di ricercato silenzio per ascoltare la propria coscienza, magari anche con buone letture.

Dovremo ripartire a settembre con energie fresche, riprendere insieme un cammino che non appare facile. All'orizzonte ci saranno nuove speranze ma, probabilmente, anche nu-

bi. La manovra aggiuntiva del governo - quella di 7,5 milioni di euro per rimettere in ordine i conti dello stato - non ci ha portato buone notizie. Anzi l'obbligo imposto ai Comuni italiani di ridurre, addirittura per il 2004 (da luglio a dicembre) del 10% le spese correnti, quelle per i servizi la riteniamo folle e incostituzionale.

Molti comuni, province e regioni di tutti i colori politici si sono ribellati a questa imposizione che taglierà i servizi ai cittadini e che per noi significa probabilmente "tagliare" circa 400 milioni di Euro per i servizi alla persona.

Tagliare i servizi per far finta di diminuire le tasse questa la decisione che ci si vuole imporre.

La protesta dei Comuni milanesi e italiani ha ottenuto un primo risultato: la manovra

governativa è già stata corretta dal Parlamento. Intanto non staremo zitti, continueremo a fare sentire forte la nostra opinione, come abbiamo già fatto nel coordinamento dei Comuni, nella delegazione ricevuta dal Prefetto, nella protesta sulla stampa italiana. Non per il gusto di alzare la voce contro il governo ma per difendere i servizi per i nostri cittadini.

A settembre saremo costretti a rifare, insieme, i conti di un Bilancio positivo già approvato e che dovremo modificare.

Sperando che non si voglia penalizzare ulteriormente i comuni, come già traspare dalle notizie sul Bilancio dello stato per il 2005.

Per ora, comunque, Vi auguro buone vacanze.

(\*) sindaco di Paderno Dugnano

Il maxi emendamento concede tregua ai "comuni virtuosi", fra cui Paderno Dugnano

## Per il nostro comune previsti tagli per 400.000 euro



Marco Coloretti

di Marco Coloretti (\*)

La manovra correttiva del governo in materia di finanza pubblica sta comportando una pesantissima ricaduta sui bilanci della pubblica amministrazione, in particolare modo sui conti degli Enti Locali.

Dalla data del provvedimento, infatti, si sono levate le proteste di moltissimi amministratori e sindaci, anche attraverso le associazioni nazionali, per

respingere un'iniziativa giudicata iniqua e inattuabile. Alcuni comuni del Nord Milano, coordinati dal sindaco di Sesto Oldrini, si sono rivolti al prefetto Bruno Ferrante a cui è stata espressa la forte preoccupazione che i tagli annunciati possano avere drammatiche ripercussioni sulla fornitura ai cittadini di servizi essenziali.

Sia il sindaco di Paderno, Gianfranco Massetti, sia il sottoscritto hanno presenziato agli appuntamenti, ribadendo la contrarietà dell'amministrazione ai tagli di spesa previsti dal decreto.

Vediamo in dettaglio i nodi critici del decreto e le sue conseguenze in caso di applicazione. Il decreto prevede la riduzione del 10%, calcolato sulla media dei bilanci consuntivi del triennio 2001-2003, dei "consumi intermedi", ma la voce non è prevista nei bilanci degli enti locali: cosa si deve tagliare?

A prima vista, c'è già una diffi-

coltà di interpretazione, che si riferisce all'individuazione delle voci di spesa da sottoporre a riduzione.

Paderno Dugnano rientra fra i "Comuni virtuosi", vale a dire che hanno rispettato il patto di stabilità, per cui la riduzione del 10% avverrà solo sulle spese non impegnate. Ma peserà per circa 400.000 euro. Un taglio che comunque non ci voleva, che va a penalizzare quella parte dello Stato, gli enti locali, a cui si delega l'amministrazione mentre d'altro canto viene privilegiata quell'allegria finanza di cartolarizzazione che privilegia pochi a svantaggio di molti.

Secondo la nostra amministrazione tale impostazione non è accettabile. Occorre che il governo si ravveda sui provvedimenti di finanza pubblica che riguardano gli enti locali, non solo per il loro effetto immediato ma anche per gli sviluppi futuri che determina, in con-

comitanza con annunciati ulteriori mancati trasferimenti e sospensioni di entrate, quali l'addizionale comunale per il 2005.

Questa idea dell'amministrare, che diventa sempre più residuale, a livello degli enti locali, non risponde affatto all'esigenza sempre più diffusa di un reale decentramento dello stato, in cui bisogni e risorse siano espressione del territorio che si amministra in funzione di una efficace ed efficiente promozione di beni e servizi.

Noi amministratori vogliamo rispondere all'appello del prefetto Ferrante per mantenere il massimo impegno per una corretta dinamica democratica tra istituzioni e cittadini, ma al tempo stesso non possiamo subire passivamente ciò che appare come una profonda ingiustizia che mina il rapporto di fiducia tra i cittadini stessi e chi li rappresenta sul territorio.

(\*) assessore al Bilancio

Primo consiglio comunale del dopo elezioni

# Il sindaco: “Chiusa la campagna elettorale ricomincia il tempo dei fatti”

*Per la giunta Gianfranco Masetti sceglie otto assessori: tre confermati e cinque nuovi*

Col primo consiglio comunale del dopo elezioni il sindaco Gianfranco Masetti ha presentato la nuova giunta comunale, per la quale ha scelto la riconferma di tre assessori della vecchia giunta e la nomina di cinque nuovi.

A Carla Pedretti (già assessore ai Servizi Sociali nella giunta Casati e ora vicesindaco), a Franca Bondioli (già assessore alla Cultura e allo Sport, oggi riconfermata con le stesse deleghe) e a Michele Crapuzzo (prima assessore ai Trasporti, alla Polizia Municipale e alla Qualità e oggi riconfermato con delega all'Urbanistica) si sono aggiunti i nuovi assessori Marco Coloretti, Giorgio Grassi, Ernesto Cairolì,

Carmelo Meduri, Mauro Anelli. La prima seduta del Consiglio si è svolta lo scorso 2 luglio in un'aula piena di cittadini che hanno ascoltato con estrema attenzione l'intervento del sindaco, il quale ha presentato il proprio programma di mandato, chiedendo il voto dei neo-consiglieri, come peraltro previsto per legge. Il debutto del primo cittadino è stato segnato, prima di lasciare spazio al pragmatismo del programma amministrativo, da un sentito intervento rivolto, oltre che ai 28.853 padernesi che sono andati a votare e ai 14.576 che lo hanno scelto per governare, a quanti lo hanno materialmente aiutato a sostenere i ritmi di una

campagna elettorale intensissima. La fiducia espressa dalla città a Masetti è stata basata sulla dichiarazione di un impegno considerato credibile dal 53,4% dei votanti, perché già con l'attività della precedente giunta e con l'impegno precedente di Masetti come vicesindaco è stata data prova concreta di attuazione con progetti che hanno già avviato la trasformazione della città per renderla più moderna, solidale e innovatrice.

“La campagna elettorale – ha detto – è finita, e ora sono diventato il sindaco di tutti i cittadini padernesi, di quelli che mi hanno votato e di quelli che non mi hanno votato. Queste

sono le regole della democrazia. Dopo la campagna elettorale è finito il tempo delle parole, ricomincia quello dei fatti”.

La cui realizzazione trova le premesse in quelle 9 schede basate sulle linee di mandato programmatiche: la prima è quella della gestione delle risorse finanziarie, intesa come strumento operativo che attraverso il pareggio di bilancio permetterà un'equo governo delle azioni amministrative, della difesa di dignitose condizioni di vita nelle fasce più deboli di cittadinanza, dello sviluppo di una migliore qualità di vita; la seconda scheda riguarda l'urbanistica, il territorio e la qualità urbana, temi fondamentali per il cui svi-



luppo l'approvazione del Piano Regolatore Generale ha già posto fin dalla scorsa amministrazione le basi a garanzia di uno sviluppo sostenibile del territorio; il terzo punto è relativo all'ambiente, "da considerare una risorsa finita - ha detto Massetti - tanto più preziosa in un'area metropolitana che, come quella milanese, ormai tutti constatiamo essere al collasso.

L'amministrazione comunale continuerà nell'opera di risanamento e riqualificazione ambientale con estrema attenzione alle risorse costituite dai parchi comunali e sovracomu-

nali"; circa i Lavori Pubblici l'impegno della nuova amministrazione sarà di perseguire "un miglior controllo e un'efficace informazione sulle opere da realizzare in modo che emerga una chiara idea di città nel campo della mobilità, dell'arredo urbano e del verde pubblico"; per la scheda relativa ai Servizi Sociali Massetti ha dichiarato di considerare questi ultimi "un punto qualificante per la nostra città - una città che riteniamo tale quando si prende cura dei suoi abitanti, quando i suoi servizi sono di buona qualità e quando il cittadino non si sente

solo in caso di necessità. Per la famiglia e la tutela dei minori continueremo a investire come negli anni passati, mentre considereremo quella degli anziani come una risorsa importante anche se ovviamente non mancherà il sostegno a tale fascia d'età così come non mancherà l'attenzione al problema casa; il nuovo programma assegna al settore Cultura un'importanza fondamentale che la vede come opportunità di miglior qualità di vita sociale, ambientale, economica.

La sicurezza, la partecipazione, l'attenzione alle attività econo-

miche, le politiche attive del lavoro e della formazione professionale completano un programma su cui si misurerà la nuova amministrazione nei prossimi cinque anni. Dopo l'intervento del sindaco hanno preso la parola i consiglieri Eugenio Marelli (Sdi), Luigi Scurati (Udc), Loris Brioschi (Prc), Annunziato Papaleo e Lidia Ruzzon (Fi), Gianluca Bogani (Lega Nord), Francesco Stella (Pdc), Angelo Salgaro (An), Sandro Denti e Elpidio Di Lorenzo (Ds), Damiano Ricci (Verdi), Pierino Favrin (Lista Favrin), Fabrizio Ferrari (Margherita).

#### ERRATA CORRIGE

Nelle ultime due righe dell'articolo a firma del sindaco pubblicato a pag. 1 dello scorso numero, per una svista dell'ultim'ora l'"impegno quotidiano" del primo cittadino conseguente al mandato che gli è stato conferito dal voto amministrativo è erroneamente stato trascritto come "omaggio quotidiano". Chiediamo scusa per l'errore.

## Addio a Claudio Gorni, maestro nella pittura e nella vita



(da Giovanni Moretti, presidente degli artisti palazzolesi, riceviamo e pubblichiamo):

Si è recentemente spento a Palazzolo Claudio Gorni, infaticabile artista che ha realizzato opere serene e gioiose legate alla vita sociale e agreste.

Gorni si è diplomato alla Scuola delle Belle Arti di Mantova; nel 1956 è arrivato a Palazzolo e negli anni '60 è stato il primo animatore di mostre di pittura all'aperto. Nel 1977 è stato uno dei fondatori del Gruppo Artisti Palazzolesi.

Nella semplicità dell'interpretazione soggettiva e dei sentimenti si scopre l'abilità compositiva

e comunicativa di Gorni, riconducibile alla Scapigliatura e alla Scuola di Palizzi e Michetti.

Artista dalla vita intensa ha partecipato alla Guerra d'Africa, Tobruk, ed è stato prigioniero di Guerra in Inghilterra. Ricordava spesso i valori della Resistenza e della Liberazione.

Con gli Artisti Palazzolesi ha raggiunto i 25 anni di attività artistica portandone il suo insostituibile contributo, umano, artistico e storico.

Lo ricordiamo per il suo impegno artistico, morale e civile che resterà vivo nel cuore di chi gli è stato accanto durante la sua intensa avventura di vita.

#### ERRATA CORRIGE

A pagina 9 dello scorso numero nell'articolo intitolato "Così migliora la qualità della vita degli over 60" la realizzazione del centro diurno per anziani Ein Karem è stata erroneamente attribuita alla parrocchia di Cassina Amata anziché a quella del Villaggio Ambrosiano come peraltro riportato spesso in precedenza anche dalla Calderina. Ci scusiamo con gli interessati e con i lettori.

#### Informazione comunale:

## La CALDERINA

### Periodico mensile

*Direttore Responsabile:* Gianfranco Massetti  
Sindaco, Comune di Paderno Dugnano  
Via Grandi, 15 - tel. 02 910041  
e-mail: calderina@comune.paderno-dugnano.mi.it

#### *Direzione Amministrativa:*

Luigi Caretto  
*Direttore Generale*

Luglio 2004 - Anno 14° - N° 7 n° 823  
Reg. d'Ord. Per. in data 20/6/91

*Progetto grafico,  
composizione e stampa:*  
Grafiche Torchio snc

*In redazione:*  
M. Giovanna Della Vecchia

*Foto:* Sergio Bucci

*Stampato su carta riciclata.  
Nessun albero è stato abbattuto per questo scopo.*



## IL NUOVO CONSIGLIO COMUNALE

Quattro dei cinque nuovi assessori nominati dal sindaco Massetti erano stati eletti come consiglieri comunali e nella seduta del 2 luglio sono stati surrogati con i primi dei non eletti delle rispettive liste di appartenenza. **Ezio Casati**, sindaco per due mandati (1995/2004) ed eletto in Consiglio comunale per la Margherita, nella stessa lista è stato eletto anche in Consiglio provinciale ed ha deciso di assumere solo questo secondo incarico, lasciando quindi vacante il proprio posto nell'assemblea cittadina.

I **consiglieri** entrati in conseguenza delle dimissioni di Casati e della nomina di sei degli assessori, che comporta l'automatica decadenza da consigliere, sono i seguenti:

- per il gruppo **Democratici di sinistra**, Enrico Casiraghi e Umberto Zilioli;
- per il gruppo **La Margherita**, Roberto Varisco, Pietro Guglielmo Maria Boggia e Luigi Carlo Melgrati;
- per il gruppo **Rifondazione comunista**, Loris Angelo Brioschi;
- per il gruppo **Socialisti democratici**, Eugenio Marelli.

Questa la ripartizione dei seggi in Consiglio Comunale:

- **Maggioranza** 18 seggi (più il sindaco): Democratici di sinistra 6, La Margherita 5, Rifondazione comunista 3, Verdi 2, Socialisti democratici 1, Comunisti italiani 1.
- **Minoranza** 12 seggi: Forza Italia 7, Lega Nord 2, Alleanza nazionale 1, Udc 1, Lista civica Favrin 1.

# La nuova Giunta comun

*Questa la composizione della nuova giunta padernese guidata dal neosindaco Gianfranco Massetti.*

	<b>Nome e cognome</b> Gianfranco Massetti	<b>Partito</b> Ds	<b>Età, professione ed altri dati personali</b> 51 anni; funzionario presso il Comune di Limbiate (responsabile Servizi sociali)	<b>Deleghe assessorili</b> sindaco; mantiene le deleghe a Polizia locale, Informazione e Comunicazione
	<b>Nome e cognome</b> Carla Pedretti	<b>Partito</b> Margherita	<b>Età, professione ed altri dati personali</b> 55 anni; insegnante e vicepresidente nella locale scuola "Don Bosco"; già assessore (1995/99 e 2000/04)	<b>Deleghe assessorili</b> vicesindaco; assessore ai Servizi Sociali
	<b>Nome e cognome</b> Marco Coloretti	<b>Partito</b> Ds	<b>Età, professione ed altri dati personali</b> 38 anni; bibliotecario presso il Comune di Limbiate; già segretario cittadino e capogruppo Ds (2000/2004)	<b>Deleghe assessorili</b> assessore al Bilancio e Personale
	<b>Nome e cognome</b> Michele Crapuzzo	<b>Partito</b> Verdi	<b>Età, professione ed altri dati personali</b> 55 anni; pensionato; già assessore (2000/2004)	<b>Deleghe assessorili</b> assessore all'Urbanistica ed Edilizia Privata

# ale di Paderno Dugnano

	Nome e cognome	Partito	Età, professione ed altri dati personali	Deleghe assessorili
	Franca Bondioli	Ds	57 anni; impiegata Centro multimediale di Cinisello Balsamo; già assessore (2000/2004)	assessore alla Cultura, Sport, Scuola e Giovani

	Nome e cognome	Partito	Età, professione ed altri dati personali	Deleghe assessorili
	Giorgio Enrico Grassi	Margherita	46 anni; impiegato presso una ditta locale; guardia ecologica volontaria presso il Parco Groane; già consigliere comunale (1995/2004)	assessore all'Ecologia, Verde Pubblico e Politiche Ambientali

	Nome e cognome	Partito	Età, professione ed altri dati personali	Deleghe assessorili
	Ernesto Cairoli	Prc	58 anni; pensionato; già capogruppo Prc (1990/2004)	assessore ai Lavori Pubblici

	Nome e cognome	Partito	Età, professione ed altri dati personali	Deleghe assessorili
	Carmelo Meduri	Sdi	54 anni; pensionato	assessore alle Attività Produttive, Commercio e Lavoro

	Nome e cognome	Partito	Età, professione ed altri dati personali	Deleghe assessorili
	Mauro Anelli	Pdci	46 anni; artigiano	assessore alla Partecipazione e Trasporti Pubblici

Fino a ottobre modifiche alla circolazione di auto e mezzi pubblici

# Piazza Matteotti: un nuovo volto

*Più facile e sicuro spostarsi in bici e a piedi sulle ciclabili cittadine.*

Il quadrilatero del centro città è interessato in questi giorni da una serie di interventi stradali che hanno lo scopo di completare e collegare fra loro le piste ciclopedonali dell'area compresa fra le vie Rotondi, Gramsci, Buozzi, Grandi.

“L'intervento – dice l'architetto Patrizia Borghi, dirigente del Settore Lavori Pubblici – si concluderà in ottobre e ha lo scopo di rendere sicura la circolazione mista con percorsi separati per pedoni, ciclisti e auto”.

Si aggiunge così un altro importante tassello a quel progetto complessivo avviato dal Comune durante la scorsa amministrazione che perse-

gue lo scopo, già ampiamente realizzato, di collegamento omogeneo fra le piste ciclopedonali delle varie frazioni cittadine.

Ora è la volta del centro di Paderno Dugnano, in quel punto di snodo che parte da piazza Matteotti e investe la circolazione del centro.

“Eseguito il percorso ciclopedonale del quadrilatero – spiega Borghi – e prima di realizzare il percorso ciclopedonale di via Buozzi per creare il collegamento di questo con quello di via Italia oltre a quello di via Grandi, che va a raccordarsi con quelli esistenti di via Copernico e Dalla Chiesa, occorre realizzare il collegamento di tali tratti con

la viabilità principale. Perciò è necessario modificare in modo adeguato la piazza Matteotti”.

Il tutto con quell'attenzione anche estetica che negli ultimi anni ha gradualmente e in modo evidente trasformato molte parti della città, mantenendone le caratteristiche storico architettoniche ma con uno sforzo di adeguamento alle esigenze della vita sociale e lavorativa di oggi.

Se da un lato la concomitanza delle appena trascorse elezioni amministrative ha creato qualche disagio, segnalato dai commercianti, sulla tempestività d'informazione sui lavori da parte del Comune, l'architetto Borghi, dopo

una proficua riunione in cui i diretti interessati hanno espresso suggerimenti, si è impegnata a valutare con l'impresa appaltatrice la possibilità di operare su due tempi per terminare più rapidamente. “L'impresa – dice Borghi – ha già dato risposta offrendosi di lavorare fino alle ore 19, protrarre l'orario significa sostituire anche il personale direttivo, cosa opportuna in lavori di tale tipologia”.

Fra le novità che riguardano il quadro degli interventi in zona c'è anche la possibilità, allo studio, di ridurre le zone di parcheggio privato per aumentare quelle a disco orario o a pagamento.





## Gli interventi sulle vie Mazzini e Volta

“Dopo piazza Matteotti – dice il capo dei Lavori Pubblici – sarà la volta degli interventi sulle vie Mazzini e Volta”.

Per quanto riguarda via Mazzini il Piano Generale del Traffico Urbano pone l’obiettivo di riduzione della velocità.

L’incrocio fra le vie Mazzini, della Libertà e S. Giuseppe costituisce l’ingresso al centro di Palazzolo: l’intervento previsto andrà a moderare la velocità d’ingresso, migliorare la sicurezza dell’incrocio e proteggere l’attraversamento pedonale di via Mazzini in quel punto che costituisce un nodo di collegamento tra il quartiere residenziale di via Dante e l’asilo posto in via S. Giuseppe.

Via Libertà diverrà a senso unico in uscita verso via Mazzini. Rimane invece a senso

unico entrante la via S. Giuseppe. La spesa totale prevista è di 26.156,58 euro.

Il progetto complessivo di via Volta riguarda interventi di moderazione del traffico con la realizzazione di un segnale di “porta urbana” (un dosso in autobloccanti e segnaletica verticale), di accesso alla zona residenziale del comparto della via. Sarà indicata la realizzazione di un attraversamento rialzato o di una *place transversante*, una piccola piazza antistante il sagrato della chiesa realizzata con masselli autobloccanti con cordoli di contenimento. I lavori coinvolgeranno l’intersezione fra le vie Alberti – Treves – Serrati e la via Como.

L’intervento verrà esteso alle “porte minori” di via Volta, Villorosi e Diaz.

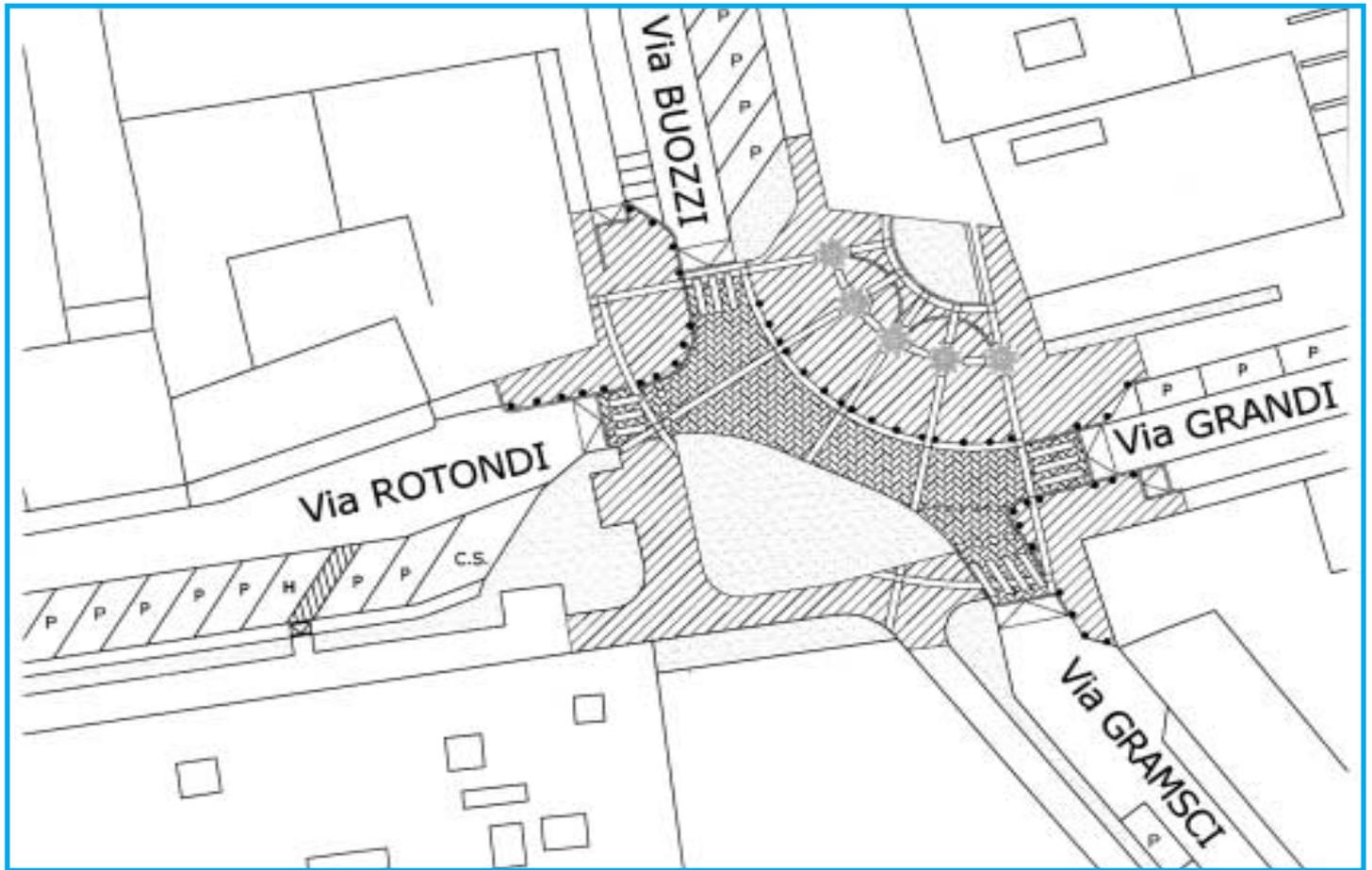
Proseguono i lavori di asfaltatura delle strade cittadine. Pubblichiamo l’elenco degli interventi in via di realizzazione:

- via Grossi
- via Massaia
- via Gadames (tratti)
- via S. Michele del Carso
- via Torino
- via S. Martino

Queste invece le vie interessate dal rifacimento dei marciapiedi sulle quali i lavori, appena conclusi, sono iniziati la scorsa primavera:

- via Galli
- via Bolivia (tratti)
- via Treves (di fronte alle nuove villette)
- P.le don Sturzo
- Via Brigate Partigiane
- Via Riboldi (dal n. civico 39 al 51)
- Via T. Grossi
- Via Pisani
- Via Pepe
- Via Meda
- Via Riboldi (dal numero civico 77 fino al ponte)
- Via Costa/Fattori (di fronte alle nuove villette)
- Via Basso
- Via Camposanto (nei pressi del cimitero)
- Via Riboldi (da via Gramsci a via Cherubini)

# Lo schema degli interventi



## NUOVA VIABILITÀ PROVVISORIA





COMUNE DI PADERNO DUGNANO

I nuovi percorsi degli autobus



Dal 12 luglio al 15 ottobre 2004

causa chiusura per lavori di piazza Matteotti, le linee di trasporto urbano subiranno delle variazioni di percorso e orario.

### DIREZIONE VERSO LE FRAZIONI

- **LINEA BLU**: percorso deviato nelle vie, Roma, Camposanto, S. Michele, Gramsci, Gorizia, Cherubini, Riboldi, Copernico quindi regolare in via Serra. A causa dell'allungamento del percorso, nelle fasce serale compresa tra le ore 17.30 e le 19.30, verranno effettuate corse a cadenza oraria, con partenza dalla staz. FNM di via 4 novembre alle ore 17.30 - 18.30 - 19.30.
- **LINEA ROSSA**: percorso deviato nelle vie, Roma, Camposanto, S. Michele, Gramsci, Gorizia, Cherubini, Riboldi, Copernico quindi regolare in via Repubblica.
- **LINEA VERDE**: il percorso non subirà variazioni!

### DIREZIONE VERSO STAZIONE FNM DI PADERNO CENTRO

- **LINEA BLU**: percorso deviato nelle vie, XXV Aprile, Rotondi quindi regolare staz. FNM.
- **LINEA ROSSA**: percorso deviato nelle vie, XXV Aprile, Rotondi quindi regolare staz. FNM.
- **LINEA VERDE**: percorso deviato nelle vie, Gramsci, Gorizia, Cherubini, Riboldi, Copernico, Repubblica, XXV Aprile, Rotondi quindi regolare staz. FNM.

Alcune fermate saranno soppresse. Si raccomandano i Sigg. Viaggiatori di porre attenzione agli avvisi esposti ai pali di fermata.

Per informazioni è possibile contattare il n° 02 9944 1234

## TURNI DI GUARDIA FARMACEUTICA AGOSTO 2004

GUARDIA FARMACEUTICA DALLE ORE 8.30 ALLE ORE 8.30 DEL GIORNO SUCCESSIVO

GIORNO	FARMACIA	SEDE (INDIRIZZO - TELEFONO - FAX)
domenica 01-ago-2004	VIANI	via Gramsci, 168 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 91080372 - Fax 02 - 91080372
lunedì 02-ago-2004	CENTRALE	via Garibaldi, 3 - 20030 - Senago (MI) - Tel. 02 - 99058256 - Fax 02 - 99058256
martedì 03-ago-2004	CALDERARA	via Riboldi, 163 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9181733 - Fax 02 - 9181733
mercoledì 04-ago-2004	GAGGILOLO	via F.lli Rosselli, 14 - 20030 - Senago (MI) - Tel. 02 - 9986686 - Fax 02 - 9986686
giovedì 05-ago-2004	COMUNALE N. 4	c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi - Serviane - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 99045404 - Fax 02 - 99045404
venerdì 06-ago-2004	COMUNALE N. 4	c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi - Serviane - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 99045404 - Fax 02 - 99045404
sabato 07-ago-2004	COMUNALE N. 4	c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi - Serviane - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 99045404 - Fax 02 - 99045404
domenica 08-ago-2004	S. MARTINO	via Coti Zelati, 35 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9182189 - Fax 02 - 9182189
lunedì 09-ago-2004	VIANI	via Gramsci, 168 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 91080372 - Fax 02 - 91080372
martedì 10-ago-2004	Comunale n. 4	c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi - Serviane - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 99045404 - Fax 02 - 99045404
mercoledì 11-ago-2004	COMUNALE N. 4	c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi - Serviane - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 99045404 - Fax 02 - 99045404
giovedì 12-ago-2004	COMUNALE N. 1	via Volta, 230 - 20030 - Senago (MI) - Tel. 02 - 99056089 - Fax 02 - 99056089
venerdì 13-ago-2004	COMUNALE N. 4	c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi - Serviane - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 99045404 - Fax 02 - 99045404
sabato 14-ago-2004	COMUNALE N. 4	c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi - Serviane - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 99045404 - Fax 02 - 99045404
domenica 15-ago-2004	COMUNALE N. 4	c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi - Serviane - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 99045404 - Fax 02 - 99045404
lunedì 16-ago-2004	COMUNALE N. 2	via Repubblica, 10 - 20030 - Senago (MI) - Tel. 02 - 9988280 - Fax 02 - 9988280
martedì 17-ago-2004	COMUNALE N. 4	c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi - Serviane - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 99045404 - Fax 02 - 99045404
mercoledì 18-ago-2004	COMUNALE N. 4	c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi - Serviane - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 99045404 - Fax 02 - 99045404
giovedì 19-ago-2004	COMUNALE N. 4	c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi - Serviane - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 99045404 - Fax 02 - 99045404
venerdì 20-ago-2004	COMUNALE N. 2	via Repubblica, 10 - 20030 - Senago (MI) - Tel. 02 - 9988280 - Fax 02 - 9988280
sabato 21-ago-2004	COMUNALE N. 4	c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi - Serviane - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 99045404 - Fax 02 - 99045404
domenica 22-ago-2004	COMUNALE N. 4	c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi - Serviane - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 99045404 - Fax 02 - 99045404
lunedì 23-ago-2004	COMUNALE N. 2	via Repubblica, 10 - 20030 - Senago (MI) - Tel. 02 - 9988280 - Fax 02 - 9988280
martedì 24-ago-2004	COMUNALE N. 4	c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi - Serviane - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 99045404 - Fax 02 - 99045404
mercoledì 25-ago-2004	COMUNALE N. 4	c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi - Serviane - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 99045404 - Fax 02 - 99045404
giovedì 26-ago-2004	S. TERESA	via Reali, 45 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9182089 - Fax 02 - 99047199
venerdì 27-ago-2004	COMUNALE	via Repubblica, 10 - 20030 - Senago (MI) - Tel. 02 - 9988280 - Fax 02 - 9988280
sabato 28-ago-2004	S. TERESA	via Reali, 45 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9182089 - Fax 02 - 99047199
domenica 29-ago-2004	COMUNALE N. 4	c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi - Serviane - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 99045404 - Fax 02 - 99045404
lunedì 30-ago-2004	CALDERARA	via Riboldi, 163 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9181733 - Fax 02 - 9181733
martedì 31-ago-2004	COMUNALE N. 1	via Volta, 230 - 20030 - Senago (MI) - Tel. 02 - 99056089 - Fax 02 - 99056089

### FARMACIE IN INTERNET

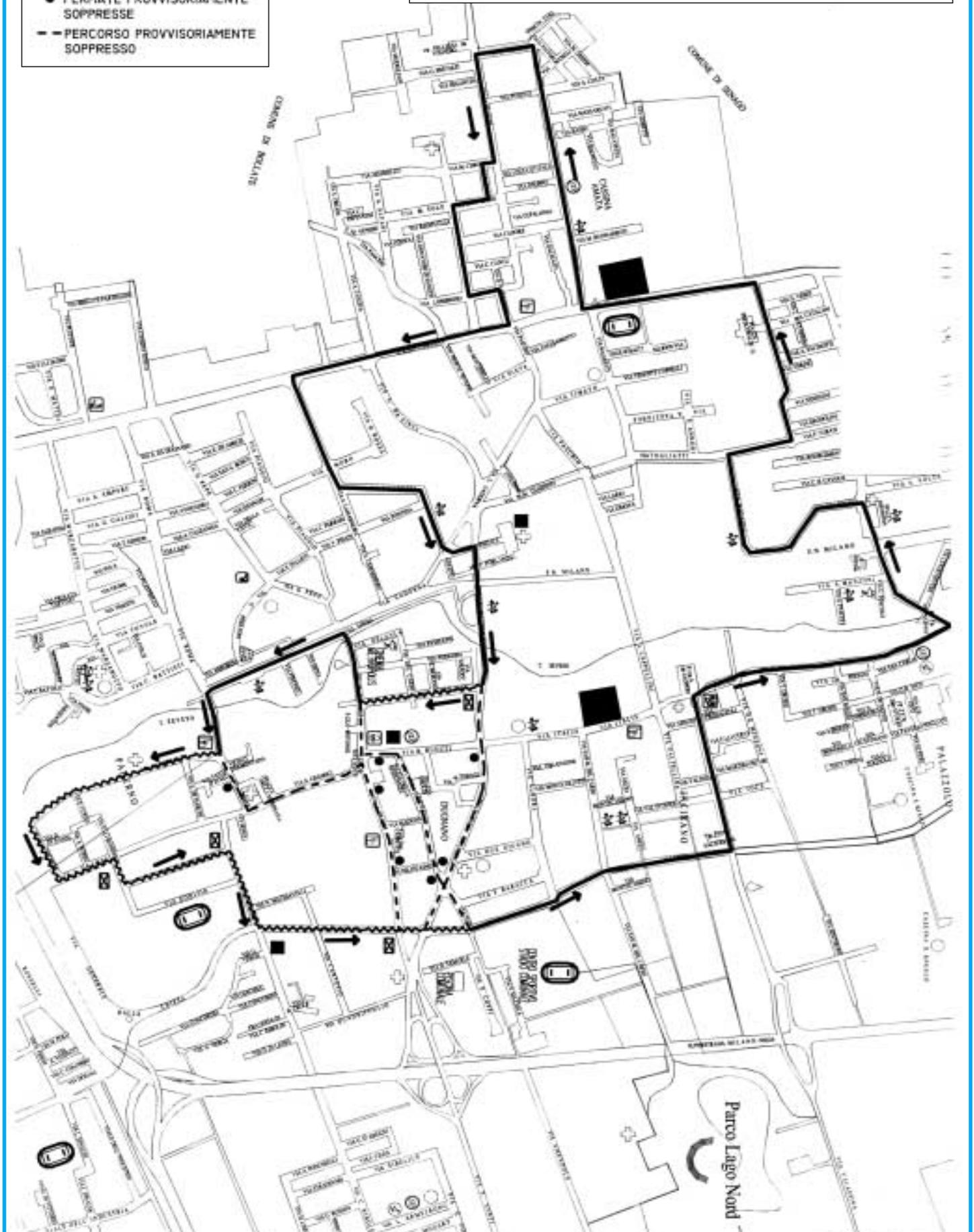
TUTTI I TURNI DELLE FARMACIE COMUNALI SONO CONSULTABILI IN INTERNET ALL'INDIRIZZO [WWW.AGESERVIZI.IT](http://WWW.AGESERVIZI.IT).  
SUL SITO È POSSIBILE, CLICCANDO NELL'APPOSITO RIQUADRO CHE CONSENTE DI SCEGLIERE UNA DATA,  
CONOSCERE IN ANTICIPO LE FARMACIE CHE SARANNO DI TURNO IN UN DETERMINATO GIORNO.

## LINEA BLU

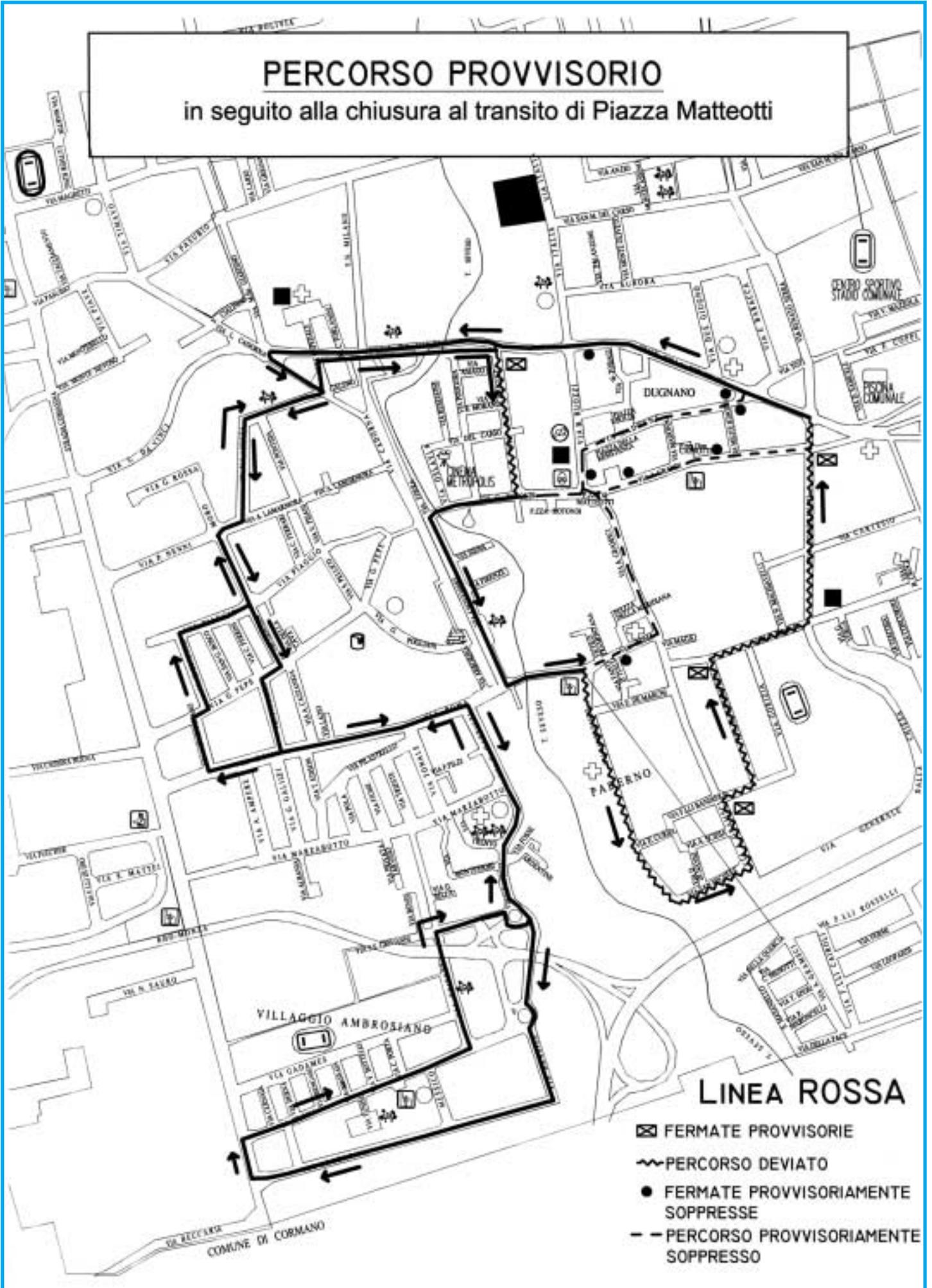
- ☐ FERMATE PROVVISORIE
- ~ PERCORSO DEVIATO
- FERMATE PROVVISORIAMENTE SOPPRESSE
- PERCORSO PROVVISORIAMENTE SOPPRESO

## PERCORSO PROVVISORIO

in seguito alla chiusura al transito di Piazza Matteotti

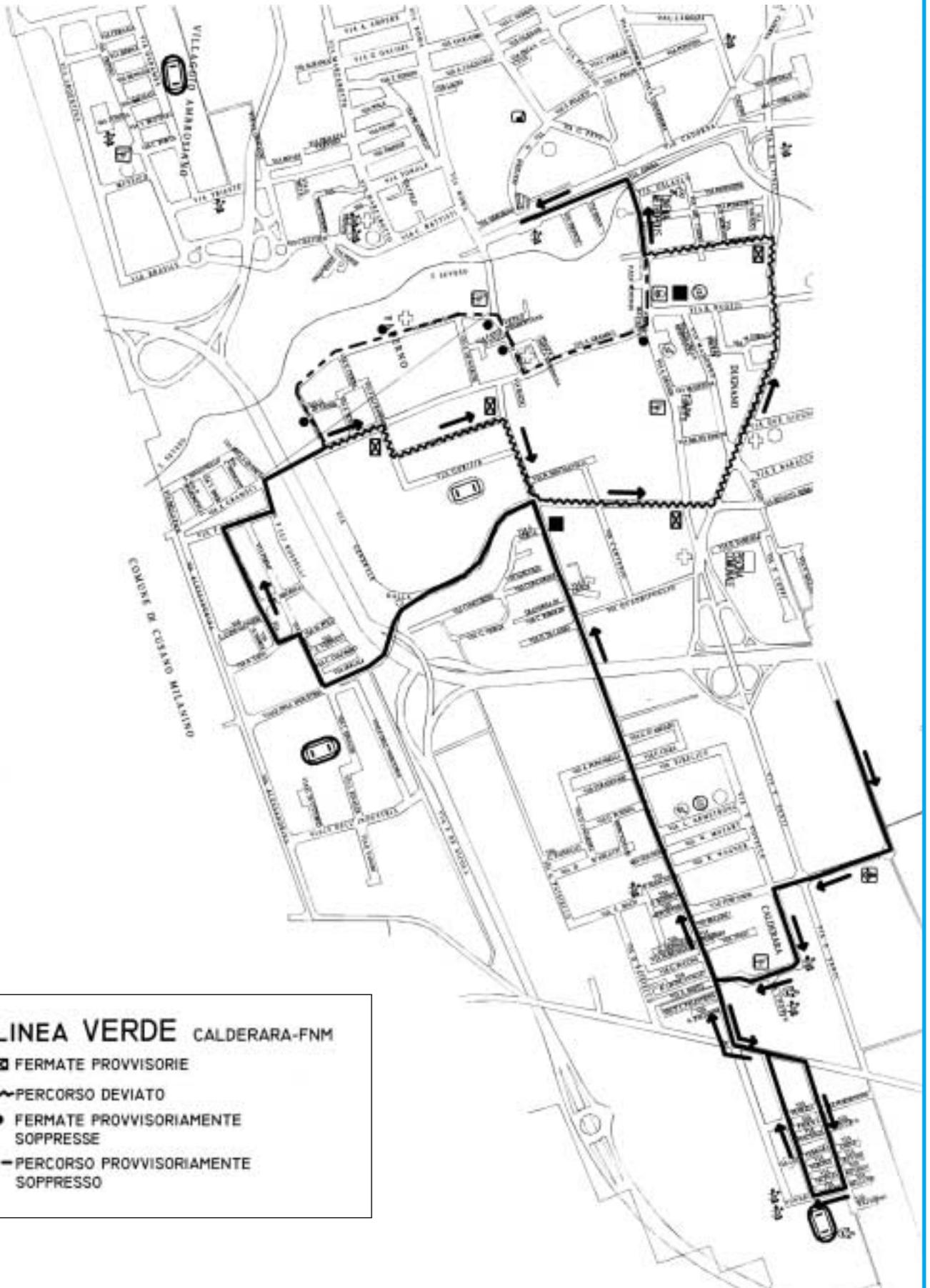


**PERCORSO PROVVISORIO**  
in seguito alla chiusura al transito di Piazza Matteotti



## PERCORSO PROVVISORIO

in seguito alla chiusura al transito di Piazza Matteotti da CALDERARA a FNM



# Estate Padernese 2004 dal 30 luglio al 29 agosto

presso il Centro Sportivo Comunale via Toti - Paderno Dugnano  
**FINALMENTE ESTATE**

*Finalmente Estate Padernese, appuntamento atteso da tutti i Padernesi che restano in città nel periodo agostano. Anche per questa edizione che è giunta al 25° anno saranno proposte iniziative per tutte le età e per tutti i gusti, un programma in grado di soddisfare moltissimi desideri di svago nella magia delle serate estive. Cinema, danze, cabaret, spettacoli con artisti di strada, letture e giochi per bambini. E in più, libri per "fresche letture", guide turistiche, riviste presso lo stand della biblioteca che sarà presente anche quest'anno nella versione estiva. Completano l'offerta le giostre e i gonfiabili per bambini e il ristorante con menù fisso per una gradevole cena all'aperto.*

Programma		
Luglio		
ven. 30	Serata di Apertura Ballo Liscio Cinema	Tris Dony Band Film per Ragazzi (Ingresso Gratuito)
sab. 31	Artisti di Strada Ballo Liscio Cinema	La sberleffi - Teatro Dabarti Orchestra Maurizio Arbore L'Ultimo Samuray
Agosto		
Dom. 1	Laboratori Artisti di Strada Ballo Liscio	Il giardino sotto e animal di carta Escaladito - Escaladito Dabarti Paolo & Giuliano
Lun. 2	Musica e Dj Cinema	Demory Lenny Torres "Back in action"
Mar. 3	Cabaret Letture Teatrali	Guido Archetti Hans Ann. Cilli - "Nevio Jacop"
Mer. 4	Ethnoworld Ballo Liscio	Fantasiakigosta (FBA) danze popolari Fabio & Marcello
Gio. 5	Musica e Dj Cinema	Maurizio Cecchi Alla ricerca di Nemo
Ven. 6	Letture Teatrali Ballo Liscio	Eccellenze Dabarti "Storia di Terra e Cielo" Trio Massimo Medici

Estate Padernese 2004

Programma		
Sab. 7	Artisti di strada Ballo Liscio Cinema	Clarinologica Dabarti Orchestra Enrico e Angela Belloni Le Amicizie barbariche
Dom. 8	Laboratori Artisti di Strada Ballo Liscio	Macchine e giochi Corrado Scola - Leo Tassin Paolo & Daniela
Lun. 9	Cinema Musica e Dj	Nisbad "La leggenda del sette mari" Luca Miconozzi
Mar. 10	Letture Teatrali Cabaret	Spook Teatro - "Che dove di legni" Roberto Valentini
Mer. 11	Ethnoworld Ballo Liscio	"Spook" Danze popolari Giuseppe Mironzi
Gio. 12	Musica e Dj Cinema	Milo Denny Peter Pan
Ven. 13	Letture Teatrali Ballo Liscio	Torquato Tasso "Storie di elefanti" Romello Rey
Sab. 14	Artisti di Strada Ballo Liscio Cinema	Fantastico - Alto Ripa Orchestra Massimo Maffei Mauri & Comandante
Dom. 15	Artisti di Strada Ballo Liscio	Avanzi e abissi - Elio & Botta Quartetto Massimo Medici
Lun. 16	Cinema Musica e Dj	Il signore degli anelli - Il ritorno del re Theatry
Mar. 17	Letture Teatrali Cabaret	Escellenze Ann. Cilli - "Monsieur" Roberto De Marco
Mer. 18	Ethnoworld Ballo Liscio	"Folklorico" Danze popolari Fabio & Marcello

Programma		
Gio. 19	Musica e Dj Cinema	Milo Denny Tutto sapore e la magica storia della pizza
Ven. 20	Letture Teatrali Ballo Liscio	Luigi Mauri "Sereni animali" Dino Genesi
Sab. 21	Artisti di Strada Ballo Liscio Cinema	La porta chiusa - Ciro Abbate Orchestra Accanto La passione di Cristo
Dom. 22	Artisti di Strada Ballo Liscio Laboratori	Woodman and giocoliere - Ciro Abbate Dino Salvini Aquilone
Lun. 23	Cinema Musica e Dj	Harry Potter e il prigioniero di Azkaban Pavlo
Mar. 24	Letture Teatrali Cabaret	Spook Teatro - "Pippo Pizzini" Pizzinato
Mer. 25	Ethnoworld Ballo Liscio	"Harakigata" Danze popolari Dino Luciani
Gio. 26	Musica e Dj Cinema	Maurizio Cecchi Kodi, fratello orso
Ven. 27	Letture Teatrali Ballo Liscio	Avanzi Comati "Pavlo e Gianni" Fabio & Marcello
Sab. 28	Artisti di Strada Ballo Liscio Cinema	Fantastico - Fabio Pizzinato Orchestra Paolo Argento Trio
Dom. 29	Artisti di Strada Ballo Liscio Laboratori	Saltimbando - Milano e Padini Paolo & Daniela Mauri

# LABORATORI DI MANIPOLAZIONE CREATIVA

Dalle ore 15.30 alle 18.30

1 Agosto **Il Giardino Fiorito e Animali di Carta**  
a cura di : Negri Music & Show  
*Realizzazione con carta e cartoncino di: Fiori –  
Animali e Personaggi Fantastici  
Di tutti colori.*

8 Agosto **Maschere e Giochi**  
a cura di : Compagnia Abracadabra  
*Laboratorio di costruzione Maschere e Giochi d'a-  
bilità singoli ed a squadre*

22 Agosto **AQUILONI**  
a cura di : Promedia produzioni teatrali  
*Laboratorio di Costruzione aquiloni*

29 Agosto **MURALES**  
a cura di : Promedia produzioni teatrali

*Laboratorio di pittura per bambini con realizzazione di un  
Murales su grande superficie di carta.*

## LETTURE TEATRALI

Otto appuntamenti con le letture teatrali per bambini presso lo spazio biblioteca martedì e venerdì dalle ore 21.15

**“...mi racconti un'altra storia”**

**“Se tu ascolti una storia, ti si pianta lì nella memoria.**

**Mette radici e butta germogli, matura fiori, frutti e foglie.**

**Le parole ti si siedono addosso si accomodano nella pelle e nell'osso. Ti fan fiorire immagini ed emozioni...**

**E tu assapori il gusto di queste sensazioni.**

**Dalla fiaba ai racconti moderni faremo una scorpacciata di storie!...**

**3 Agosto**

Ilinx Ass. Cult. - “Storie pazze”

**6 Agosto**

Eccentrici Dadaro' - “ Storie di Terra e di Cielo”

**10 Agosto**

Spunk Teatro - “ Che Fame da Lupi !”

**13 Agosto**

Tangram Teatro - “ Storie di Elefanti”

**17 Agosto**

Erewhon Ass. Cult. - “Microstorie”

**20 Agosto**

Teatro Minimo - “Strani Animali”

**24 Agosto**

Spunk Teatro - Pippo Pettiroso”

**27 Agosto**

Astratti Contatti - “ Favoleggiando”

## ETHNOWORLD

### 3ª Rassegna di Danze Popolari

in collaborazione con il Bollettino  
di Danza & Musica Popolare

**04 Agosto**

**FEREBANDAPERTA (FBA)**

La F.B.A. conferma la vocazione internazionale con il grande successo riportato nel tour estivo della passata stagione in Inghilterra, invitata in alcuni importanti festival ottiene il premio quale migliore formazione proveniente dall'Italia.

**11 Agosto**

**SPOON**

Un viaggio musicale tra le principali danze popolari: violino, chitarra, fisarmonica, percussioni, basso elettrico per sonorità di tutto il mondo da ascoltare e danzare

**18 Agosto**

**FOLKINTRIO**

I Folkintrio propongono un repertorio di danze folk europee e del mondo (gighe, reel, bourrée...) in grado di soddisfare anche gli appassionati di danze popolari più esigenti.

**25 Agosto**

**BANDALARGA**

Il gruppo è composto da voce, percussioni, flauto traverso, chitarre (acustica, classica, battente) e flauto dolce: una formazione che garantisce una grande serata danzante.

# CINEMA

**Proiezione unica ore 21.30 - Posto unico € 3,50**  
**Le proiezioni verranno effettuate anche in caso di pioggia**

## LUGLIO

venerdì 30

Film per ragazzi ad ingresso gratuito.

sabato 31

L'ULTIMO SAMURAI  
 di E.Zwick - con T.Cruise, K.Watanabe

## AGOSTO

lunedì 2

LOONEY TUNES – BACK IN ACTION  
 di Joe Dante - con B.Fraser, J.Elfman

giovedì 5

ALLA RICERCA DI NEMO  
 di Walt Disney

sabato 7

LE INVASIONI BARBARICHE  
 di Denys Arcand - con R.Girard, M.J.Croze

lunedì 9

SINBAD – la leggenda dei sette mari  
 di T.Johnson, P.Gilmore

giovedì 12

PETER PAN  
 di P.J.Hogan - con J.Isaacs, L.Sagnier

sabato 14

MASTER & COMMANDER  
 di Peter Weir - con R.Crowe, R.Stroh

lunedì 16

IL SIGNORE DEGLI ANELLI - IL RITORNO DEL RE  
 di Peter Jackson - con E.Wood, C.Blanchett

giovedì 19

TOTO' SAPORE e la magia storia della pizza  
 di M.Forestieri

sabato 21

LA PASSIONE DI CRISTO  
 di Mel Gibson - con J.Caviezel, M.Bellucci

lunedì 23

HARRY POTTER E IL PRIGIONIERO DI AZKABAN  
 di A.Cuaron - con D.Radcliffe, G.Oldman

giovedì 26

KODA, FRATELLO ORSO  
 di Walt Disney

sabato 28

TROY  
 di Wolfgang Petersen - con B.Pitt, E.Bana

## BALLO LISCIO

**Serate programmate nei giorni  
 di mercoledì, venerdì, sabato e domenica**

Venerdì 30 luglio – Dany Band

Sabato 31 luglio – Orchestra Maurizio Arbore

Domenica 1 agosto – Paola & Giuliano

Mercoledì 4 agosto – Fulvio & Marcella

Venerdì 6 agosto – Trio Mass Media

Sabato 7 agosto – Orchestra Enrico & Angela Reitano

Domenica 8 agosto – Paolo e Daniela

Mercoledì 11 agosto – Giacomo Morandi

Venerdì 13 agosto – Rossella Rey

Sabato 14 agosto – Orchestra Battaini Band

Domenica 15 agosto – Quartetto Mass Media

Mercoledì 18 agosto – Fulvio & Marcella

Venerdì 20 agosto – Duo Gerard

Sabato 21 agosto – Orchestra Azzurra

Domenica 22 agosto – Duo Sabrina

Mercoledì 25 agosto – Duo Luciana

Venerdì 27 agosto – Fulvio & Marcella

Sabato 28 agosto – Orchestra Paolo Argento

Domenica 29 agosto – Paolo e Daniela

## ARTISTI DI STRADA

31 luglio 04

“La Sbanda” Teatro Distratto

01 Agosto 04

“Escalescion” Eccentrici Dadarò

07 Agosto 04

“Clown Magico” Demetrio

08 Agosto 04

“Comico Sciuu” Tae – Teatro

14 Agosto 04

“Fantamagia” Alter –Ego

15 Agosto '04

“Eta & Beta” Gianca e Nives

21 Agosto '04

“La porta chiusa ...sogni in soffitta” Teatro Alicante

22 Agosto '04

“Woof...non solo giocoleria” Teatro Alicante

28 Agosto '04

“Mortimer il Fachiro Tonto” Fabio Portaluppi

29 Agosto

“I Saltimbanchi” Mirko e Pallino

**Tutti i week-end, Luca il grande caricaturista  
 eseguirà ritratti umoristici per grandi e piccini.**

**Comune di Paderno Dugnano**

**Organizzazione a cura di Soc. Coop. Controluce tel. 0362325634**

**Collaborazione artistica di Promedia s.r.l**

# I nuovi acquisti

## NOVITA' NARRATIVA

Buon compleanno, Ally - S. Norton  
Men on men 3: antologia di racconti gay - a cura di D. Scalise  
Principesse azzurre 2: racconti d'amore e di vita di donne tra donne - a cura di D. Vaccarello  
Frazione di secondo - A. Kava  
Hai paura del buio? - S. Sheldon  
Polvere e stelle - D. Kennedy  
Vola via - D. Malouf  
La pazza di casa - R. Montero  
Niente dell'altro mondo - A. Munoz Molina  
Al di là delle frontiere - N. Wiedemann  
Ogni cuore umano: diari intimi di Logan Mountstuart - W. Boyd  
La spada degli elfi - W. Hohlbein  
L'omicidio di Selb - B. Schlink  
In una notte come questa - E. Sussman  
Caccia all'uomo dopo i trenta - R. Greenwald  
Il mio cuore ha fatto "crack" - I. Von Kurthy  
Leggere Lolita a Teheran - A. Nafisi  
Cal - B. MacLaverly  
Oltre ogni illusione - D. Thu Huong  
Morale e belle ragazze - A. McCall Smith  
Allah superstar - Y. B.  
Trenta gradi all'ombra - A. Prete  
Il primo anno: appunti berlinesi - D. Grunbein  
Tamburini: cantata per voce sola - M. Fois  
Il paradiso della cotoletta - K. Boudou  
Gli impostori - S. Gamboa  
Tre uomini paradossali - G. De Michele  
L'ultima missione - M. DiMercurio  
Il negozio di sari - R. Bajwa  
Ho visto un rospo - W. Golden  
La canzone del cavaliere - B. Pastore  
Il grido della catalpa - G. Lazzari  
Quo vadis, baby? - G. Verasani  
Scacco al delitto - E. Queen  
La canzone di Susannah - S. King  
La misteriosa fiamma della regina Loana - U. Eco  
Quattro diamanti per un delitto - C. Higgins  
Clark  
Le cose del mondo sono fumo - Y. Hua  
Il corpo sa tutto - B. Yoshimoto  
Delitto per immagini - L. S. Goldberg  
Tempi d'oro per i morti - C. Willeford  
Le fate dell'inverno - S. Mannuzzu  
Bianco giorno offeso - E. Dones  
Il bufalo della notte - G. Arriaga  
Mammiferi - P. Mérot  
Il nuovo venuto: un'indagine del commissario Bordelli - M. Vichi  
Identikit di un incubo - H. Graham  
I ladri di cadaveri - Jarro  
Lettere dall'Europa: un secolo di corrispondenza al femminile - a cura di F. Zanelli Quarantini  
L'amuleto d'ambra - D. Gabaldon  
Lezioni di morte - T. Gerritsen  
Sotto la pelle - M. Faber  
Cambio vita - L. Fouchet  
Le nonne - Doris Lessing  
Notte selvaggia - J. Thompson  
Piovono morti - J. P. Manchette  
Neve - O. Pamuk  
Non te ne andrai - A. Rule  
Un bastimento carico di riso - A. Giménez-Bartlett  
Codice di sangue - D. Harstad  
Svenimenti - E. Albinati  
Lettera a Dio - V. Pardini  
Febbre 1793 - L. Halse Anderson  
Campanello d'allarme - S. Sala  
La serie di Oxford - G. Martinez  
Io gioco da sola - C. Lissner  
Quattro sorelle - M. Alice Monroe  
L'ultimo sole d'estate - S. Wiggs  
Richiamo di sangue - B. Perini  
Carter e il diavolo - G. D. Gold  
Solo per amore - B. Plain  
Trilogia della città di M. - P. Colaprico  
La signora in giallo: delitto à la carte - J. Fletcher  
Mrs. Kimble - J. Haigh  
La mano di Dante - N. Tosches  
L'indiziato - M. Robotham  
Tra la nostalgia dell'estate e il gelo dell'inverno - L. G. Persson  
Alla morte si arriva vivi - D. Genova  
Un matrimonio da dilettanti - A. Tyler  
Bionde a pezzi - C. Bushnell  
Fuori di me - D. Van Cauwelaert  
Scomparsa nel nulla - P. Hammesfahr  
L'eroe di Trafalgar - B. Cornwell  
Inferno solo andata - J. Ridley

Lasciami sola - M. Sauvageot  
Passeggera del silenzio - F. Verdier  
Backlash: squadra reati etnici - R. Duncan  
Il vessillo britannico - I. Kertesz  
Olympia: indagine ai giochi olimpici - D. Comastri Montanari  
Stregonesco - O. Visconti  
Ribellione - A. Anselm  
Shot - J. Silver  
Sogna un piccolo sogno di me - M. M. Andersen  
Un insolito viaggio - A. Andrews  
La notte della casa bruciata - T. Griggs  
Amore, dieci anni dopo - J. Barnes  
Il privilegio di essere un guru - L. Licalzi  
Cristoforo e Colombo - E. von Arnim  
Tricky Business - D. Barry  
La notte dell'oracolo - P. Auster  
La donna che leggeva canzoni - L. Tucker  
Hollywood - S. Bochco  
Nebbia e cenere - E. Baldini  
Blackout - G. Morozzi  
L'inglesina in soffitta - L. Masali

## FUMETTI

Dick Tracy - C. Gould  
Andy Capp - R. Smythe  
Massimo Zanardi: che non mi si chiami Fido, quindi - T. Pessina  
Pop gun war gift - F. Dalrymple  
Pippo: pensieri in libertà - W. Disney

## NOVITA' SAGGISTICA

### LINGUISTICA

Grammatica russa facile - A. Gancilov  
Francese esercizi facili - M. Gaveriaux  
Grammatica essenziale inglese - a cura di M. Cohen

### FILOSOFIA E RELIGIONE

Dell'anima - V. Sgarbi  
Le mani del vasoio: un figlio omosessuale: che fare? - D. Pezzini  
Reincarnazione - M. Pompas  
La trasformazione di Cristo e del cristiano alla luce del Tabor: un corso di esercizi spirituali - C. M. Martini  
Lavoro e libertà: Marx Marcuse Arendt - F. Andolfi

### PSICOLOGIA

Vivere meglio con i bambini - a cura di B. Mazzoncini  
Il potere della seduzione - J. C. Hagège  
Vivere felici - C. André  
Fratelli e sorelle: una malattia d'amore - M. Rufo  
Sull'odio - M. Recalcati  
Amore liquido: sulla fragilità dei legami affettivi - Z. Barman  
Malata per forza: storia di una sopravvissuta - J. Gregory  
Impariamo a guardarli - N. Garofano

### SCIENZA

La dislessia - G. Stella  
Capire l'autismo - G. Ramaglia  
Scienza e società oggi: la tentazione della paura - R. Dulbecco  
Abbi il coraggio di conoscere - R. L. Montalcini  
Il dolore non necessario: prospettive medicosanitarie e culturali - a cura di D. Giofrè

### STORIA

La villeggiatura di Mussolini: il confino da Bocchini a Berlusconi - S. Corvisieri  
Distruggere la Palestina - T. Reinhart  
Corea del Nord: fame atomica - P. Rigoulot

### INFORMATICA

Office 2003 for dummies - W. Wang  
E-research: internet per la ricerca sociale e di mercato - a cura di G. Di Fraia  
3ds max 6 alla massima potenza: la più grande raccolta di trucchi e segreti su 3ds max - J. A. Bell

### ATTUALITA'

Il secolo finale: perché l'umanità rischia di distruggersi nei prossimi cento anni - M. Rees  
Un altro mondo è possibile... con i diritti umani - Amnesty International  
Mediatori interculturali: un'esperienza formativa - AA.VV.  
Il futuro dei servizi di salute mentale in Italia - R. Piccione

La spina nel fianco: i movimenti e l'anomalia italiana - P. Pardi  
Geopolitica del XXI secolo - C. Jean  
Antisemitismo e sionismo: una discussione - A. B. Yehoshua  
Oltre la danza macabra: no alla guerra, no al terrorismo - L. Morgantini  
Caro sindaco new global: i nuovi stili di vita nella politica locale - M. Boschini  
Milano-Bagdad: diario di un magistrato in prima linea nella lotta al terrorismo islamico in Italia - S. Dambruoso  
Un'appropriazione indebita: l'uso del corpo della donna nella nuova legge sulla procreazione assistita - AA.VV.  
Acqua: spartizione di una risorsa - F. Lasserre  
Li chiamano ancora mercenari: la privatizzazione degli eserciti nell'era della guerra globale - F. Vignarca  
Rispetto: la dignità umana in un mondo di diseguali - R. Sennett  
Immaturità: la malattia del nostro tempo - F. M. Cataluccio  
Sudditi: manifesto contro la democrazia - M. Fini  
Salvare il capitalismo dai capitalisti - R. G. Rajan  
Delitti imperfetti - L. Garofano  
Le Regioni - R. Bifulco

### VIAGGI

Vacanze contromano: la guida ai viaggi di conoscenza, ai campi di solidarietà, natura ed archeologia, ai campi per ragazzi  
Turisti responsabili: la guida ai viaggi di turismo responsabile, all'accoglienza di comunità locali e agli agriturismi solidali - M. Giovanzana  
Grazie Burkina: taccuino di viaggio in Burkina Faso - S. Granchi  
Ferrate di Lombardia - P. Soregaroli  
Parchi nazionali e aree protette d'Italia - A. Bardì  
Croazia: Zagabria e le città d'arte, Istria, Dalmazia e le isole (guida Touring)  
Nepal Tibet (guida Routard)  
Cattedrali del corpo: alla ricerca del perfetto bagno turco - A. Brue  
L'Avana - C. Lightfoot  
Ungheria (guida Touring)  
Danimarca (guida De Agostini)  
Grecia continentale (guida EDT) - D. Willett  
Isole della Grecia (guida EDT) - D. Willett  
L'Italia del benessere (guida Touring)  
Danimarca Islanda (guida Touring)  
Belgio Lussemburgo (guida Touring)  
Venezia e provincia (guida Touring)  
Montagna per tutti (guida Touring)  
Luoghi dello spirito (guida Touring)  
Guida gourmet Italia - a cura di G. Stecchi

### ARTE & MUSICA

Genesis: il fiume del costante cambiamento - M. Giammetti  
Munch - presentazione di R. Chiappino  
Moore - G. Carandente  
Gilberto Gil: l'immaginazione al potere - S. Boschero  
Vento in faccia: l'autobiografia - Bandabardò  
Kandinsky - presentazione di G. C. Argan  
De Chirico - presentazione di M. Fagiolo  
"Lupu ulula e castello ululi": le migliori battute del cinema - D. Soffiati  
Klee - presentazione di C. Greenberg

## "SEZIONI SPECIALI"

### GENITORI & FIGLI

Il piccolo artista - S. Warner  
Il mestiere di...nonna e nonno: gioie e conflitti nell'incontro fra tre generazioni - V. Cesari Lusso  
1 + 8 + 4 + 1 magia: nove mesi nella pancia di papà - P. Marta  
Rimedi naturali per la cura dei bambini - N. Schaezler  
Naturalmente mamma - J. Balaskas  
La regola vale: 55 suggerimenti... per aiutare i bambini ad apprendere le regole - P. Stamer-Brandt

### BENESSERE

Trattato di digitopressione - M. Rosenberg  
Colorni  
La dieta di un giorno - M. Mességué  
L'arte della respirazione - N. Zi  
Alimentazione in menopausa - D. Arcari Morini  
1001 rimedi naturali - L. Vukovic

Alle radici della felicità: editoriali [su Riza psicosomatica] dal 1980 al 1990 - R. Morelli

### ECONOMIA FAMILIARE

Investire con sicurezza: titoli di stato, azioni, fondi: come gestire al meglio i propri risparmi - F. Barini  
Il dizionario pratico del condominio dalla A alla Z: come gestire i rapporti con i vicini di casa - R. Gentilini

### LAVORO

I sette segreti di chi non è mai disoccupato: conoscersi meglio per costruire attivamente la propria carriera - C. H. Dumon  
Cercare lavoro divertendosi: guida pratica che vi accompagna attraverso tutte le fasi della ricerca di un lavoro - L. Kolczok  
Gli stipendi degli italiani: busta paga e costo della vita (e come ottenere un aumento) - M. Vavassori

## SEZIONE AUDIOVISIVI - VIDEO

Sweet sixteen - di K. Loach  
Il dittatore dello stato libero di Bananas - di W. Allen  
Dead man - J. Jarmusch  
Bowling columbine - M. Moore  
Il collezionista di ossa - P. Noice

## ...E PER I RAGAZZI...

Ho toccato il fondo!: tutte le confessioni di Georgia Nicolson e del suo gatto - L. Rennison  
Orecchie d'asino ci riprova - S. Perez  
Voglia di volare - R. Swindells  
Sammy Keys e la mummia di Hollywood - W. Van Draanen  
Sammy Keys e il segreto di Mary Mustacchi - W. Van Draanen  
La Gioconda e il nobile sosia - E. L. Königsburg  
La Regina di Castel Vulpombra - B. Jacques  
Igraine Sempazpaura - C. Funke  
La cassiera di sangue blu - A. Matthews  
Provaci ancora, Mallory! - A. M. Martin  
Railway street 19 - M. Scott  
Filo da torcere - M. D'Amico  
Mary Anne cambia look - A. M. Martin  
L'albero vanitoso - N. Costa  
Cioccolato al latte - A. Fogelin  
A pranzo con la regina dei prati - L. Hignard  
Fare animali di carta - M. Antonaccio  
Una ragazza alla corte del Re - B. Haar  
La maratona più pazzo del mondo - G. Stilton  
Attività d'estate - M. Enderlen-Debuissou  
Il signor Carota - M. Indio  
I giorni dell'amore, i giorni dell'odio: Cleopatra, regina a diciott'anni - S. Colloredo  
Il mio... coniglio nano - B. Tenerezza  
Il mio... cane - B. Tenerezza  
Il mio... gatto - B. Tenerezza  
Il mio... criceto - G. Basile (+ cd)  
7 favole dall'India - S. Gallo  
Il mio angolo di universo - A. M. Martin  
Io, Julie e il nemico n. 10 - A. Gibbons  
Ho un castello nel cuore - D. Smith  
Prezzemolina - G. Basile (+ cd)  
Le tre melarance (+ cd)  
Una settimana nei boschi - A. Clements  
Quello che ho dimenticato - E. Van de Vendel  
Elisabetta I e le sue conquiste - M. Simpson  
Chi gioca non fa la guerra: 200 giochi di tutto il mondo - E. Giacone

## ...e i PICCOLISSIMI

La fattoria - J. Litchfield  
Mezzi di soccorso - J. Litchfield  
Trattori - J. Litchfield  
Hai la pappa dappertutto! - J. Ashbè  
Tutto a posto - J. Ashbè  
Chi bussa alla porta, Miffy? - D. Bruna  
Giulio Coniglio e il pulcino mio - N. Costa  
Giulio Coniglio e la lumaca Laura - N. Costa  
Cosa scopre, Miffy? - D. Bruna  
Chi c'è allo zoo, Miffy? - D. Bruna  
Uno due tre quattro quatto - N. Budde  
Giulio Coniglio e l'istrice Ignazio - N. Costa

## VIDEO PER RAGAZZI

Pinocchio - di R. Benigni